

**logitech**

## Important Safety, Compliance and Warranty Information

**English**

Read Manual Before Product Use.



**BATTERY WARNING:** Improperly replaced batteries may present a risk of leak or explosion and personal injury. Risk of fire or explosion if the battery is replaced by an incorrect type. Ensure batteries are installed correctly by following the instructions provided. Mistreated rechargeable batteries may present a risk of fire or chemical burn. Do not disassemble or expose to conducting materials, moisture, liquid, or heat above 54°C (130°F). A battery subjected to extremely low air pressure may result in an explosion or the leakage of flammable liquid or gas. Do not use or charge the battery if it appears to be leaking, discolored, deformed, or in any way abnormal. Do not leave your battery discharged or unused for extended periods. Do not short circuit. Your device may contain an internal, rechargeable battery that is not removable. Battery life varies with usage. Non-operational batteries should be discarded according to local laws. If no laws are in place, dispose of your device in a waste bin for electronics. Keep batteries away from children.

**Use Guidelines: Safe & Proper Use of Your Product**

- Do not open or modify the product except for battery removal and replacement.
- Do not disassemble or attempt to service this product because there is a risk of radiation exposure, which could injure you.
- Do not direct the infrared/laser beam at anyone's eye or a reflective object, which could injure you.
- Do not immerse product in any liquid or expose to heat or moisture.
- Use product as exposed to out-of-range temperature environments, power off the device until temperature has stabilized within the specified operating temperature range.
- Use only Logitech-provided power supply devices with this product. Do not modify the power supply. Do not charge your product during an electrical storm.
- Use the product with listed/certified ITE computers and accessories.
- This is not a Children's Product and is not intended for use by children under 14 years old.
- Long periods of repetitive motion using the product may be associated with nerve, tendon or muscle injury in your hands, wrists, arms, shoulders, neck or back. See a qualified health professional for pain, numbness, weakness, swelling, burning, cramping, or stiffness. Also, read guidelines at [www.logitech.com/comfort](http://www.logitech.com/comfort).
- This product is safe under normal and reasonably foreseeable misuse operating conditions. If the product is operating improperly, contact Logitech support. Product must be returned to Logitech for any service or repair.
- Any changes or modifications to the product that are not expressly approved by Logitech may void the user's authority to operate the equipment and your warranty.
- Refer to product Quick Start Guide for use instructions.

**Logitech Compliance:** The product complies with all applicable requirements for Restriction of Hazardous Substances (RoHS) and Waste Electronic and Electrical Equipment (WEEE). For Product Safety, EMC, RF, Energy, RoHS and WEEE information, go to [www.logitech.com/compliance](http://www.logitech.com/compliance). Maintenance is not required for product compliance.

Packaging, batteries, electronic and electrical equipment and their accessories should not be disposed of with household waste. Wherever possible, they should be segregated and brought to an appropriate collection point to enable recycling and avoid potential impacts on the environment and human health. For more information, contact your local authorities or place of purchase, or visit [www.logitech.com/recycling](http://www.logitech.com/recycling).



Hereby, Logitech Europe S.A., EPFL - Innovation Park, Daniel Borel Innovation Center, 1015 Lausanne, Switzerland, declares that the radio equipment type, Radio-Frequency peripheral is in compliance with Directive 2014/53/EU.

The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: [www.logitech.com/compliance](http://www.logitech.com/compliance)

**Operating Frequency Band in the European Union (MHz) and Maximum Radio-Frequency Power Transmitted (dBm):**

See - Product information in product documents or on packaging.

**Logitech Limited Hardware Warranty - A Summary**

Logitech warrants that its hardware product shall be free from defects in materials and workmanship for the length of time identified on the product package beginning from the date of original retail purchase, but in no instance shall this be less than two (2) years. See [support.logitech.com](http://support.logitech.com) for specific warranty information about your product and procedures to act on a warranty claim.

Logitech's entire liability and your exclusive remedy for any breach of warranty shall be, at Logitech's option, to repair or replace the product, or to refund the price paid, provided that the hardware is returned to the point of purchase or such other place as required by law along with a receipt. Warranty protections are in addition to rights provided under local consumer laws and may vary among countries. See the full warranty information to know your consumer rights and the additional protections provided by this product warranty.

**Logitech Address:** Logitech, Inc., 3930 North First Street, San Jose, CA 95134, USA.

**For European Union Consumers Only:** Please note that in the European Union, any warranty period less than two years shall be increased to two (2) years.

**Manufacturer:** Logitech Europe S.A., 1015 Lausanne, CH.

**European Union Importer:** Logitech Europe S.A., Catharijnesingel 47, 3511 GC Utrecht, NL.

**Legal Representative:** Logitech Ireland Services Ltd., 3400 Airport Business Park, Kinsale Road, Cork, Ireland.

**Full Warranty Information:** [support.logitech.com](http://support.logitech.com)

**Français**

Lire le manuel avant utilisation.



**AVERTISSEMENT RELATIF AUX PILES:** Un remplacement incorrect des piles peut présenter des risques de fuite, d'explosion et de blessure. Risque d'explosion ou d'incendie en cas d'utilisation de piles non appropriées. Assurez-vous que les piles sont remplacées correctement en suivant les instructions fournies. Les piles rechargeables peuvent présenter des risques d'incendie ou de brûlure chimique si elles ne sont pas manipulées comme il se doit. Ne pas démonter ou exposer à des matériaux conducteurs, à l'humidité, à du liquide ou à une température supérieure à 54°C. Une batterie soumise à une pression d'air extrêmement faible peut provoquer une explosion ou une fuite de liquide ou de gaz inflammable. Ne les utilisez pas et ne les rechargez pas si vous observez une fuite, une décoloration, une déformation ou une quelconque anomalie. Ne laissez pas les piles déchargées ou inutilisées pendant de longues périodes. Ne pas court-circuiter. Il est possible que votre dispositif contienne une pile rechargeable interne ne pouvant pas être remplacée. La longévité de la batterie/des piles varie en fonction de leur utilisation. Les piles hors usage doivent être mises au rebut conformément aux directives locales. S'il n'existe aucune loi ou aucun règlement en vigueur, veuillez jeter votre dispositif dans un bac dédié au recyclage d'appareils électroniques. Tenez les piles éloignées des enfants.

**Produit laser de classe I.** Ce produit est conforme à la norme internationale IEC/EN 60825-1: 2014, produit laser de classe I, et également conforme à 21 CFR 104.10.10 à l'exception de la conformité à la norme IEC 60825-2 Ed. 3, ce qui est décrit dans le document Notice Laser n° 56 du 8 mai 2019. Puissance maximale de 716 microwatts CW, longueur d'onde émise de 852-865 nm, plage de température de fonctionnement entre 0 et 40° C.

**Consignes d'utilisation: sécurité et utilisation correcte de votre produit**

- N'ouvrez pas et ne modifiez pas le produit sauf pour retirer ou pour changer les piles.
- Ne tentez pas de démonter le produit ou de l'entretenir vous-même car vous risquez de vous exposer à des radiations pouvant entraîner des blessures.
- N'orientez pas le faisceau infrarouge/laser vers les yeux de quelqu'un ou vers un objet réfléchissant au risque de vous blesser.
- N'exposez pas le produit à des liquides, à la chaleur ou à l'humidité.

El embalaje y Warranty son de los equipos electrónicos y eléctricos y sus accesorios no deben desecharse con la basura doméstica. Siempre que sea posible, deben separarse y llevarse a un punto de recogida pertinente para permitir el reciclaje y evitar posibles efectos perjudiciales en el medio ambiente y a la salud humana. Para obtener más información, póngase en contacto con las autoridades locales o el lugar de compra, o visite [www.logitech.com/recycling](http://www.logitech.com/recycling).

-En cas d'exposition à un environnement soumis à des températures hors plage autorisée, éteignez le dispositif et laissez la température retomber dans la plage de fonctionnement autorisée.

- Utilisez uniquement les systèmes d'alimentation fournis par Logitech avec ce produit. Ne remplacez pas le boîtier d'alimentation. Ne chargez pas votre produit en cas d'orage.
- Utilisez le produit avec des ordinateurs et accessoires indiqués/certifiés ITE.
- Ce produit n'est pas destiné aux enfants et n'est pas adapté aux enfants âgés de moins de 14 ans.
- Les mouvements répétés liés à l'utilisation prolongée du produit peuvent provoquer des blessures au niveau des nerfs, des tendons ou des muscles dans les mains, les poignets, les bras, les épaules, le cou ou le dos. Si vous ressentez des douleurs, des engourdissements, des faiblesses, des gonflements, des sensations de brûlure, des crampes ou des raideurs, consultez un médecin. Veuillez également lire les consignes relatives au confort sur le site [www.logitech.com/comfort](http://www.logitech.com/comfort).
- Ce produit est considéré comme sûr dans des conditions d'utilisation normales et des conditions d'utilisation incorrectes raisonnablement prévisibles. En cas de dysfonctionnement du produit, contactez le support Logitech. Le produit doit être renvoyé à Logitech pour tout entretien ou réparation.
- Toutes modifications ou tous changements apportés au produit par l'utilisateur sans l'accord exprs de Logitech annulent ses droits d'utilisation de l'équipement ainsi que la garantie.
- Reportez-vous au guide de démarrage rapide du produit pour les consignes d'utilisation.

Recycling: [www.logitech.com/recycling](http://www.logitech.com/recycling)



Points de collecte sur [www.quefairemedeschets.fr](http://www.quefairemedeschets.fr) Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil!



Para la présente, Logitech Europe S.A., société sise EPFL - Innovation Park, Daniel Borel Innovation Center, 1015 Lausanne, Suisse, déclare que l'équipement radio de type périphérique à radiofréquence est conforme à la directive 2014/53/UE.

Le texte intégral de la déclaration de conformité UE est disponible à l'adresse suivante: [www.logitech.com/compliance](http://www.logitech.com/compliance)

**Bande de fréquence de fonctionnement dans l'Union européenne (MHz) et puissance de radiofréquence maximale transmise (dBm):**

Voir - Informations relatives au produit dans la documentation produit ou sur l'emballage.

**Garantie matérielle limitée de Logitech - Récapitulatif**

Logitech garantit que son produit matériel est exempt de tout défaut matériel et de fabrication pendant la période de temps indiquée à partir de la date d'achat d'origine. Ce produit ne peut en aucun cas être inférieure à deux (2) ans. Pour les informations spécifiques relatives à la garantie de votre produit et les procédures de réclamations de garantie, rendez-vous sur [support.logitech.com](http://support.logitech.com).

En cas de rupture de garantie, l'intégralité de la responsabilité de Logitech et votre recours exclusif consisteront, à la discrétion de Logitech, à réparer le matériel ou à le remplacer, ou à rembourser le prix d'achat, sous réserve que le produit soit renvoyé au point de vente ou à tout autre lieu indiqué par la loi, accompagné d'un justificatif d'achat. La protection offerte par cette garantie vient s'ajouter aux droits conférés par la législation locale relative aux droits des consommateurs et peut varier selon les pays. Consultez les informations complètes sur la garantie pour connaître les droits des consommateurs et les protections supplémentaires offertes par la garantie de ce produit.

**Adresse de Logitech:** Logitech, Inc., 3930 North First Street, San Jose, CA 95134, USA.

**Avís als consumidors de l'Unió europea:** Dans l'Union européenne, toute période de garantie inférieure à deux ans doit être rallongée pour atteindre une durée totale de deux (2) ans.

**Fabricant:** Logitech Europe SA, 1015 Lausanne, Suisse.

**Importateur de l'Union européenne:** Logitech Europe S.A., Catharijnesingel 47, 3511 GC Utrecht, NL.

**Représentant légal:** Logitech Ireland Services Ltd., 3400 Airport Business Park, Kinsale Road, Cork, Irlande.

**Informations complètes sur la garantie:** [support.logitech.com](http://support.logitech.com)

**Español**

Lea el manual antes de usar el producto.



**ADVERTENCIA SOBRE PILAS Y BATERÍAS:** Las pilas o baterías mal colocadas pueden constituir un riesgo de fugas de oxidantes y lesiones personales.

Riesgo de explosión si se utiliza un tipo de pila o batería inadecuado. Asegúrese de que las pilas o baterías estén instaladas correctamente siguiendo las instrucciones proporcionadas. Las pilas o baterías recargables pueden constituir un riesgo de incendio o quemaduras químicas si no se tratan debidamente. Las pilas o baterías no deben desmontarse ni exponerse a materiales conductores, humedad, líquidos ni calor superior a 54°C (130°F). Una pila o batería sometida a una presión de aire extremadamente baja puede provocar una explosión o la fuga de líquidos o gases inflamables. No utilice ni recargue la pila/batería si parece que tiene una fuga, pérdida de color, está deformada o presenta otros tipos de anomalía. No deje la pila/batería descargada o sin utilizar durante períodos prolongados. Evite cortocircuitos. Este dispositivo podría contener una pila/batería interna recargable no sustituable. La duración de las pilas/baterías depende del uso. Deshágase de las pilas/baterías inservibles teniendo en cuenta las leyes locales. Si no existiera ninguna normativa aplicable, deposite el dispositivo en un contenedor para dispositivos electrónicos. Mantenga las pilas o baterías fuera del alcance de los niños.

**Recomendaciones de uso: Uso seguro y correcto del producto**

- No abra ni modifique el producto, a menos que sea para extraer y sustituir las pilas/baterías.
- No desmonte el producto ni intente realizar tareas de mantenimiento, ya que existe un riesgo de exposición a radiaciones que podrían causar lesiones.
- No dirija el haz láser o infrarrojo directamente a los ojos de alguien ni a un objeto reflectante, que podría herirlo.
- No sumerja el producto en ningún líquido ni lo exponga al calor o la humedad.
- De darse una temperatura ambiente fuera de los límites permitidos, apague el dispositivo hasta que se den las condiciones de temperatura de funcionamiento requeridas.
- Utilice únicamente dispositivos de fuente de alimentación proporcionados por Logitech. No modifique la fuente de alimentación. No cargue el producto durante una tormenta eléctrica.
- Use este producto con ordenadores y accesorios en listas/con certificación ITE.
- Este producto no es para niños y no debe ser utilizado por personas menores de 14 años.
- La realización de tareas repetitivas durante largos períodos de tiempo con el producto podría dar lugar a nervios, tendones o músculos de manos, muñecas, brazos, hombros, cuello o espalda. Ante cualquier síntoma de dolor, hormigueo, debilidad, inflamación, calambres o agotamiento, póngase en contacto con un profesional sanitario titulado. Además, lea las recomendaciones que encontrará en [www.logitech.com/comfort](http://www.logitech.com/comfort).
- El uso de este producto es seguro en condiciones de uso normal o uso indebido predecible. Si el producto no funciona correctamente, póngase en contacto con el servicio de asistencia de Logitech. Deberá devolver el producto a Logitech para cualquier servicio o reparación.
- La realización de cualquier cambio o modificación en el producto no autorizado expresamente por Logitech podría anular los derechos del usuario para utilizar el equipo y la garantía.
- Consulte la Guía de inicio rápido para ver las instrucciones de uso.

**Logitech y el cumplimiento de normativas:** El producto cumple todos los requisitos aplicables según las Restricciones de sustancias peligrosas (RoHS) y la Directiva sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE). Para leer lo relativo a seguridad de productos, EMC, RF, información energética, RoHS y RAEE, visite [www.logitech.com/compliance](http://www.logitech.com/compliance). El mantenimiento no es obligatorio para el cumplimiento normativo.

El embalaje, la garantía y Warranty son de los equipos electrónicos y eléctricos y sus accesorios no deben desecharse con la basura doméstica. Siempre que sea posible, deben separarse y llevarse a un punto de recogida pertinente para permitir el reciclaje y evitar posibles efectos perjudiciales en el medio ambiente y a la salud humana. Para obtener más información, póngase en contacto con las autoridades locales o el lugar de compra, o visite [www.logitech.com/recycling](http://www.logitech.com/recycling).

Per il presente documento, Logitech Europe S.A., EPFL - Innovation Park, Daniel Borel Innovation Center, 1015 Lausanne, Svizra, dichiara che il prodotto è conforme alla direttiva 2014/53/UE. Il testo completo de la declaración de conformidad UE está disponible en: [www.logitech.com/compliance](http://www.logitech.com/compliance)

**Banda de frecuencia de uso en la Unión Europea (MHz) y Radiofrecuencia máxima transmitida (dBm):**

Consulte - Información del producto en los documentos del producto o en el embalaje.

**Garantía limitada de hardware de Logitech - Resumen**

Logitech garantiza la ausencia de anomalías en lo referente a los materiales y a la fabricación del producto de hardware durante el periodo de tiempo indicado en el paquete del producto a partir de la fecha de adquisición original, pero en ningún caso durante un periodo inferior a dos (2) años. Consulte [support.logitech.com](http://support.logitech.com) para obtener información de garantía específica sobre su producto así como los procedimientos a seguir en caso de reclamación. La responsabilidad total de Logitech y la única indemnización a la que el usuario tendrá derecho en caso de incumplimiento de la garantía consistirá, a discreción de Logitech, en la reparación o sustitución del producto o el reembolso del importe abonado, siempre y cuando el hardware se devuelva al punto de venta o cualquier otro lugar requerido por la ley junto con el recibo. Las protecciones de la garantía se suman a los derechos proporcionados por las leyes del consumidor locales y pueden variar según el país. Consulte la información de garantía completa para obtener información sobre sus derechos como consumidor y las protecciones adicionales proporcionadas por la garantía del producto.

**Dirección de Logitech:** Logitech, Inc., 3930 North First Street, San Jose, CA 95134, Estados Unidos.

**Sólo para clientes de la Unión Europea:** En la Unión Europea, cualquier periodo de garantía inferior a dos años debe ampliarse a dos (2) años.

**Fabricante:** Logitech Europe S.A., 1015 Lausanne, Suiza.

**Importador de la Unión Europea:** Logitech Europe S.A., Catharijnesingel 47, 3511 GC Utrecht, NL.

**Representante legal:** Logitech Ireland Services Ltd., 3400 Airport Business Park, Kinsale Road, Cork, Irlanda.

**Información de garantía completa:** [support.logitech.com](http://support.logitech.com)

**Deutsch**

Lesen Sie vor der Nutzung des Produkts die Bedienungsanleitung.



**HINWEISE ZUM GEBRAUCH VON AKKUS UND BATTERIEN:** Flüssigkeiten und Temperaturen über 54°C (130°F). Wird eine Batterie einem extrem niedrigen Luftdruck ausgesetzt, kann dies zu einer Explosion oder zum Ausreten brennbarer Flüssigkeiten oder Gase führen. Laden Sie Akkus oder Batterien nicht auf, wenn ein Auslaufen, Beschädigungen, Verformungen bzw. Verfärbungen oder andere ungewöhnliche Merkmale erkennbar sind. Lagern Sie den Akku nicht im entladenen Zustand und nutzen Sie ihn regelmäßig. Vermeiden Sie Kurzschlüsse. In dieses Gerät ist evtl. ein Akku integriert, der nicht ausgewechselt werden kann. Die Akkulaufzeit hängt vom Einsatz ab. Nicht gebrauchsfähige Akkus müssen entsprechend den in Ihrer Region gültigen Bestimmungen entsorgt werden. Wenn keine solchen Vorschriften gelten, entsorgen Sie das Gerät in einem Spezialcontainer für elektronische Geräte. Halten Sie Batterien und Akkus von Kindern fern.

**Richtlinien zum Gebrauch: Sicherer und ordnungsgemäßer Gebrauch Ihres Produkts**

- Öffnen Sie das Produkt lediglich zum Entfernen und Ersetzen des Akkus.
- Versuchen Sie nicht, dieses Produkt zu zerlegen oder zu warten, da dies zur Freisetzung gefährlicher Strahlung führen kann, die ein Verletzungsrisiko birgt.
- Richten Sie den Infrarot- oder Laserpunkt nicht direkt auf die Augen von Personen oder reflektierende Gegenstände, da dies zu Verletzungen führen könnte.
- Tauchen Sie das Gerät nicht in Flüssigkeiten und setzen Sie es weder Hitze noch Feuchtigkeit aus.
- Schalten Sie das Gerät bei Temperaturen außerhalb des vorgesehenen Bereichs ab, bis sich die Temperatur innerhalb des angegebenen Temperaturbereichs stabilisiert hat.
- Verwenden Sie für dieses Produkt nur von Logitech gelieferte Netzteile. Versuchen Sie nicht, das Netzteil zu modifizieren. Laden Sie Ihr Produkt nicht während eines Gewitters auf.
- Verwenden Sie das Produkt mit gelisteten/zerifizierten ITE-Computern und entsprechendem Zubehör.
- Dies ist kein Produkt für Kinder und ist nicht für die Verwendung durch Personen, die weniger als 14 Jahre alt sind, gedacht.
- Laufend wiederholte Bewegungsmuster bei Nutzung des Produkts können über einen längeren Zeitraum Verletzungen an Nerven, Sehnen oder Muskeln Ihrer Hände, Handgelenke, Arme, an Schultern, am Nacken oder am Rücken nach sich ziehen. Sollten Sie Schmerzen verspüren, Taubheit, Schwäche, Schwellungen, Brennen, Krämpfe, Spüren, konsultieren Sie einen Arzt. Lesen Sie außerdem die Richtlinien unter [www.logitech.com/comfort](http://www.logitech.com/comfort).
- Unter normalen Betriebsbedingungen und bei vernünftiger Vorgehensweise absehbarern Missbrauch ist dieses Produkt sicher. Wenden Sie sich bei nicht erwartungsgemäßem Betrieb an den Logitech Support. Senden Sie das Produkt zur Wartung oder Reparatur an Logitech.
- Wenn Sie Änderungen am Gerät vornehmen, die nicht ausdrücklich von Logitech genehmigt wurden, erhöhen möglicherweise Ihre Befugnis, das Gerät zu betreiben, und die Garantie.
- Anweisungen zum Gebrauch finden Sie in der Schnellstartanleitung des Produkts.

**Einhaltung von Bestimmungen durch Logitech:** Das Produkt erfüllt alle anwendbaren Anforderungen der RoHS-Richtlinie (Beschränkung der Verwendung von Gefahrstoffen) und der WEEE-Richtlinie (Elektro- und Elektronik-Abfälle). Informationen zu Produktsicherheit, EMV, Funktechnologie, Energie, RoHS und WEEE finden Sie unter [www.logitech.com/compliance](http://www.logitech.com/compliance). Das Produkt erfordert zur Einhaltung der Standards keine Wartung.

Verpackung, Batterien, elektronische und elektrische Geräte und deren Zubehör dürfen nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Wo immer möglich sollten solche Geräte getrennt und bei einer geeigneten Sammelstelle abgeliefert werden, um fachgerechtes Recycling zu gewährleisten und mögliche Auswirkungen auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit zu vermeiden. Weitere Informationen erhalten Sie von Ihrer örtlichen Behörde bzw. Verkaufsstelle oder unter [www.logitech.com/recycling](http://www.logitech.com/recycling).

Il presente documento, Logitech Europe S.A., EPFL - Innovation Park, Daniel Borel Innovation Center, 1015 Losanna, Svizzera, dichiara che il tipo di apparecchiatura radio con dispositivo a radiofrequenza è conforme alla direttiva 2014/53/UE.

Il testo completo della Dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: [www.logitech.com/compliance](http://www.logitech.com/compliance)

**Banda di frequenza di funzionamento nell'Unione Europea (MHz) e massima alimentazione a radiofrequenza trasmessa (dBm):**

vedere "Informazioni sul prodotto" nella documentazione prodotto o sulla confezione.

**Garanzia limitata sull'hardware Logitech - Riepilogo**

Logitech garantisce l'assenza di difetti di materiali e lavorazione in questo prodotto hardware per il periodo di tempo dichiarato sulla confezione, che in nessun caso sarà inferiore a due (2) anni, a partire dalla data di acquisto originale. Per informazioni specifiche sulla garanzia del prodotto utilizzato e su come richiederne un intervento in garanzia, vedere il sito Web [support.logitech.com](http://support.logitech.com).

La completa responsabilità di Logitech e il rimedio esclusivo dell'utente per qualsiasi violazione della garanzia consistono, a discrezione di Logitech, nella riparazione o sostituzione del prodotto oppure nel rimborso del prezzo pagato, a condizione che l'hardware sia consegnato al punto vendita o in un altro luogo previsto dalla legge con la ricevuta di acquisto. Le protezioni previste dalla garanzia vanno ad aggiungersi ai diritti derivanti dalle leggi locali sulla tutela dei consumatori e possono variare da paese a paese. Per conoscere i propri diritti di consumatore e le protezioni aggiuntive previste dalla garanzia di questo prodotto, vedere la garanzia completa.

**Indirizzo Logitech:** Logitech, Inc., 3930 North First Street, San Jose, CA 95134, USA.

**Solo per i consumatori europei:** Se in un paese membro dell'Unione europea è in vigore un periodo di copertura inferiore a due anni, la garanzia verrà comunque estesa a due (2) anni.

**Produttore:** Logitech Europe S.A., 1015 Lausanne, CH.

**Importatore Unione Europea:** Logitech Europe S.A., Catharijnesingel 47, 3511 GC Utrecht, NL.

**Representante legale:** Logitech Ireland Services Ltd., 3400 Airport Business Park, Kinsale Road, Cork, Irlanda.

**Garanzia completa:** [support.logitech.com](http://support.logitech.com)

Hiemtel bestaigt Logitech Europe S.A., EPFL - Innovation Park, Daniel Borel Innovation Center, 1015 Lausanne, Schweiz, dass dieses Funkgerät den Bestimmungen der Richtlinie 2014/53/UE entspricht.

Die vollständige UE-Konformitätsklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: [www.logitech.com/compliance](http://www.logitech.com/compliance)

**Freigebiet für den Betrieb in der Europäischen Union (MHz) und maximale Übertragungsleistung (dBm):**

Siehe - Produktinformationen in den Produktdokumenten oder auf der Produktverpackung.

**Eingeschränkte Hardwaregarantie von Logitech - Überblick**

Logitech garantiert, dass bei diesem Hardwareprodukt im Wesentlichen keine Defekte an Materialien und Verarbeitung auftreten für den Zeitraum, der auf der Produktverpackung angegeben ist, beginnend ab dem ursprünglichen Kaufdatum, aber in keinem Fall für einen Zeitraum, der kürzer ist als zwei (2) Jahre. Siehe [support.logitech.com](http://support.logitech.com) für spezifische Garantieinformationen zu Ihrem Produkt und zu Prozeduren bei einem Garantieanspruch.

Der gesamte Haftungsanspruch von Logitech und Ihre ausschließlichen rechtlichen Ansprüche beschränken sich im Garantiefall nach Ermessen von Logitech auf die Reparatur bzw. den Ersatz des Produkts oder die Rückerstattung des Kaufpreises, vorausgesetzt, dass die Hardware mit dem Kaufbeleg zum Händler bzw. an einen vergleichbaren, gesetzlich vorgeschriebenen Ort zurückgebracht wird. Garantieansprüche gelten zusätzlich zu den regional geltenden Verbraucherschutz und können je nach

Land variieren. Lesen Sie die vollständigen Garantieinformationen, um sich mit Ihren Verbraucherrechten und dem zusätzlichen, durch die Produktgarantie bereitgestellten Schutz vertraut zu machen.

**Anschrift von Logitech:** Logitech, Inc., 3930 North First Street, San Jose, CA 95134, USA.

**Nur für Kunden in der EU:** In der EU sind Gewährleistungsfristen von weniger als zwei Jahren auf zwei (2) Jahre zu verlängern.

**Hersteller:** Logitech Europe S.A., 1015 Lausanne, CH.

**Importeur in die Europäische Union:** Logitech Europe S.A., Catharijnesingel 47, 3511 GC Utrecht, NL.

**Gesetzlicher Vertreter:** Logitech Ireland Services Ltd., 3400 Airport Business Park, Kinsale Road, Cork, Irland.

**Vollständige Garantieinformationen:** [support.logitech.com](http://support.logitech.com)

**Italiano**

Leggere il manuale prima di utilizzare il prodotto.



**AVVERTENZA PER LE BATTERIE:** Le batterie non installate correttamente possono dar luogo a perdite, esplosioni e lesioni personali. L'utilizzo di batterie di altro tipo può comportare rischi di incendio o esplosione. Assicurarsi che le batterie siano installate correttamente seguendo le istruzioni fornite. Le batterie ricaricabili non trattate correttamente possono comportare rischi di incendio o combustione chimica. Non smontarle e esporle a materiali conduttori, umidità, liquidi o temperature superiori ai 54°C (130°F). Una batteria soggetta a una pressione dell'aria estremamente bassa può provocare un'esplosione o perdite di liquidi o gas infiammabili. Non utilizzare o ricaricare la batteria se presenta delle perdite, è scolorita, è deformata o presenta un aspetto anormale. Non lasciare la batteria scarica o inutilizzata per un periodo di tempo prolungato. Non causare cortocircuiti. Il dispositivo potrebbe contenere una batteria interna ricaricabile non sostituibile. La durata delle batterie dipende dall'utilizzo. Le batterie non funzionanti devono essere smaltite secondo le normative locali. In mancanza di tali normative, smaltire il dispositivo in un raccoglitore di rifiuti per dispositivi elettronici. Tenere le batterie fuori dalla portata dei bambini.

**Rispetto delle linee guida: utilizzo sicuro e corretto del prodotto**

- Non aprire o modificare il prodotto, tranne che per rimuovere e sostituire la batteria.
- Non smontare o provare a eseguire operazioni di manutenzione sul prodotto poiché sussiste il pericolo di esposizione a radiazioni, che potrebbero essere dannose.
- Non puntare il raggio di luce infrarossa/laser direttamente verso gli occhi o verso oggetti con superficie riflettente, onde evitare il rischio di lesioni personali.
- Non immergere il prodotto in liquidi oppure esporlo a fonti di calore o a umidità.
- Se il prodotto viene esposto a temperature di esercizio al di fuori dell'intervallo di valori specificato, spegnerlo e lasciare che la temperatura rientri nell'intervallo specificato prima di utilizzarlo nuovamente.
- Utilizzare solo alimentatori forniti da Logitech con il prodotto. Non modificare l'alimentatore. Non ricaricare il prodotto durante un temporale.
- Utilizzare il prodotto con computer e accessori con certificazione ITE o marchio „ITE Listed“.
- Questo non è un prodotto per bambini e non deve essere utilizzato dai minori di 14 anni.
- I movimenti ripetuti e prolungati effettuati durante l'utilizzo del prodotto possono causare lesioni ai muscoli, nervi e tendini di mani, polsi, braccia, spalle, collo o schiena. Se si avvertono dolori, intorpidimento, debolezza, gonfiore, rigidità, crampi o sensazioni di irradiazione in queste parti del corpo, consultare un medico. Leggere molto le indicazioni per il massimo comfort all'indirizzo [www.logitech.com/comfort](http://www.logitech.com/comfort).
- Questo prodotto è sicuro in condizioni di utilizzo normale o improprie ma ragionevolmente prevedibili. Se il prodotto non funziona correttamente, contattare l'assistenza Logitech. Il prodotto deve essere restituito a Logitech per qualsiasi intervento di riparazione o manutenzione.
- Qualsiasi modifica o alterazione apportata al prodotto e non espressamente approvata da Logitech potrebbe annullare il diritto di utilizzo dell'apparecchiatura e la garanzia.
- Consultare la Guida rapida del prodotto per istruzioni d'uso.

**Conformità Normative:** Il prodotto è conforme a tutti i requisiti applicabili ai sensi delle normative RoHS (ulle restrizioni all'uso di alcune sostanze pericolose) e WEEE (sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche).

Per informazioni energetiche e relative a sicurezza del prodotto, compatibilità elettromagnetica, radiofrequenza e alle normative RoHS e WEEE, visitare il sito Web [www.logitech.com/compliance](http://www.logitech.com/compliance). Per la conformità del prodotto non è richiesta la manutenzione.

La confezione, le batterie, i componenti elettronici ed elettrici e i relativi accessori non devono essere smaltiti con i rifiuti domestici. Ovè possibile, devono essere separate e portate a un punto di raccolta appropriato per consentire il riciclo ed evitare un potenziale impatto sull'ambiente e sulla salute dell'uomo. Per ulteriori informazioni, contattare le autorità locali o il rivenditore oppure visitare il sito Web [www.logitech.com/recycling](http://www.logitech.com/recycling).

Con il presente documento, Logitech Europe S.A., EPFL - Innovation Park, Daniel Borel Innovation Center, 1015 Losanna, Svizzera, dichiara che il tipo di apparecchiatura radio con dispositivo a radiofrequenza è conforme alla direttiva 2014/53/UE.

Il testo completo della Dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: [www.logitech.com/compliance](http://www.logitech.com/compliance)

**Banda di frequenza di funzionamento nell'Unione Europea (MHz) e massima alimentazione a radiofrequenza trasmessa (dBm):**

vedere "Informazioni sul prodotto" nella documentazione prodotto o sulla confezione.

**Garanzia limitata sull'hardware Logitech - Riepilogo**

Logitech garantisce l'assenza di difetti di materiali e lavorazione in questo prodotto hardware per il periodo di tempo dichiarato sulla confezione, che in nessun caso sarà inferiore a due (2) anni, a partire dalla data di acquisto originale. Per informazioni specifiche sulla garanzia del prodotto utilizzato e su come richiederne un intervento in garanzia, vedere il sito Web [support.logitech.com](http://support.logitech.com).

La completa responsabilità di Logitech e il rimedio esclusivo dell'utente per qualsiasi violazione della garanzia consistono, a discrezione di Logitech, nella riparazione o sostituzione del prodotto oppure nel rimborso del prezzo pagato, a condizione che l'hardware sia consegnato al punto vendita o in un altro luogo previsto dalla legge con la ricevuta di acquisto. Le protezioni previste dalla garanzia vanno ad aggiungersi ai diritti derivanti dalle leggi locali sulla tutela dei consumatori e possono variare da paese a paese. Per conoscere i propri diritti di consumatore e le protezioni aggiuntive previste dalla garanzia di questo prodotto, vedere la garanzia completa.

**Indirizzo Logitech:** Logitech, Inc., 3930 North First Street, San Jose, CA 95134, USA.

Reiningslinjer som følger med. Oppladbare batterier som behandles ferd, kan forårsake brann eller gjemiske brann. Du må ikke demontere eller utsette dem for materialer med ledende egenskaper, fuktighet, væske eller sterk varme over 54° C (130°F). Et batteri utsettes for ekstremt lett lufttrykk kan føre til en eksplosjon eller eksplosjon av trenbar væske eller luft. Du må ikke bruke eller lade batteri hvis det lekker, er misfarget, deformert eller har andre feil eller skader. La batterier i høyte eller ubrukte eller lenge tid. Ikke kretsfullt batteriene. Erhøvet kan ha et innedyg, oppladbart batteri som ikke kan byttes ut. Batteriene leveret med bruk. Batterier som ikke er brukbare, skal avhendes i samsvar med lokal lovgivning. Derksom det ikke finnes godkjente lovgivning eller forskrifter, avhender du enheten i en spesialcontainer for utdangt elektronisk utstyr. Hold batterier i en barm.

**Retningslinjer for bruk: Sikker og riktig bruk av produktet**

- Du må ikke åpne eller endre på produktet, med unntak for bytting av batteri.
- Du må ikke demontere eller forsøke å vedlikeholde produktet fordi du risikerer sikkerhetspionering, som kan føre til personskade.
- Rett inn infrarøde laserstråler mot øyene til noen, eller mot et reflekterende objekt som kan skade deg.
- Produktet må ikke senkes i noen form for væske eller utsettes for varme eller fuktighet.
- Hvis produktet utsettes for temperaturuligning utenfor toleransen, må du ta en enheten til temperaturen har stabilisert seg innenfor den spesifiserte driftstemperaturtoleransen.
- Du må kun bruke strømadaptorer, som kom sammen med produktet. Du må ikke modifisere strømadapteren. Du må ikke lade produktet under tordenvær.
- Bruk produktet med listede/sertifiserte IIE-maskiner og tilbehør.
- Dette er ikke et barneprodukt og er ikke ment for bruk av barn under 14 år.
- Lange perioder med gjentatte bevegelser under bruk av produktet kan føre til nerve-, senne- eller muskelskader i hender, håndledd, armer, skuldre, nakke og rygg. Kontakt lege dersom du får smerter, blir nummen, hovner opp, føler svie, får krampor eller føler deg stiv. Du bør også lese retningslinjene på www.logitech.com/comfort.

– Dette produktet er trygt under driftsforhold som er normale, samt rimelige forslager feilbruk. Hvis produktet ikke fungerer som det skal, kontakt Logitechs kundestøtte. Produktet må returneres til Logitech for service og reparasjon.

- Enhver endring eller modifisering som utføres uten uttrykkelig godkjenning fra Logitech™, kan føre til at brukeren mister retten til å betjene utstyret, og til at garantien blir ugyldig.
- Du finner brukerveisninger i produktets hurtigveiledning.

**Logitech-smsvar:**Produktet oppfyller alle gjeldende krav i direktivet om begrensnng av bruk av visse farlige stoffer (RoHS) og i direktivet om håndtering av elektrisk og elektronisk avfall (WEEE). Du finner informasjon om produktets/tilbehøret: EMC, RF, energi, RoHS og WEEE på www.logitech.com/compliance. Vedlikehold kreves ikke for produktetsamsvar.

- Emballasje, batterier, elektronisk og elektrisk utstyr og tilbehør skal ikke kastes sammen med husholdningsavfallet. Hvis det er mulig, bør de kildesorteres og leveres på en resirkuleringsstasjon for å redusere potensiel innvirkning på miljøet og menneskers helse. Hvis du vil ha mer informasjon, kan du kontakte lokale myndigheter eller kjøpsstedet eller besøke www.logitech.com/recycling.

## CE

Logitech Europe S.A., EPFL – Innovation Park, Daniel Borel Innovation Center, 1015 Lausanne, Sveits, erklærer herved at radioutstyret, av typen radiofrekvensbæret periferienheter, er i samsvar med Direktiv 2014/53/EU (radiodirektiv).

Du finner hele teksten til EU-samsvarserklæringen på følgende internett-Adresse: www.logitech.com/compliance

**Driftsfrekvensbånd i EU (MHz) og maksimal mengde overført radiofrekvensenergi (dBm):**

Se – produktinformasjonen i produktokumentasjonen eller på emballasjen.

**Logitechs begrensede maskinvaregaranti: Sammenheng**
Logitech garanterer at maskinvareproduktene skal være frie for defekter i materialer og utførelse under produktens levetid som er angitt på emballasjen. Perioden starter fra datoen da produktet opptritte tilgjengelig, og starter like under noen onsdager etter varesendingen til C2. Du finner spesifikk garantiinformasjon for produktet og prosedyrer for å håndtere garantikrav på support.logitech.com.

Logitechs eneste ansvar og ditt eneste rettsmiddel i tilfelle garantibrudd, er enten, etter Logitechs skjønn, å reparere eller erstatte maskinenevner, eller å refundere kjøpesummen, på betingelse av at maskinene returneres til kjøpsstedet eller er åmnet sted utpekt av Logitech, sammen med en kopi av kjøpskvittet, enten er datert og spesifisert kvittingsatt. Garantibestyltelser er i tillegg til rettighetene som er fastslått i den lokale forbrukerkjøpsloven, og kan variere etter land. Du finner forbrukerrettigheter og ytterligere beskyttelse som gis av denne produktgarantien, i den fullstendige garantiinformasjonen.
**Logitechs Adresse:** Logitech, Inc., 3930 North First Street, San Jose, CA 95134, USA.

**Kun for brukere fra EU:** Merk: Innenfor EU skal enhver garantiperiode på under to år utvides til to (2) år.

**Produsent:** Logitech Europe S.A., 1015 Lausanne, Sveits.
**EU-Importør:** Logitech Europe S.A., Catharinesingel 47, 3511 GC Utrecht, NL.
**Juridisk representant:** Logitech Ireland Services Ltd., 3400 Airport Business Park, Kinsale Road, Cork, Irland.
**Full garantiinformasjon:** support.logitech.com

### Suomi

Lue käyttöohje ennen tuotteen käyttöä.



**AKKUA JA PARISTOJA KOSKEVA VAROITUS:** Väärin vaihdettua akua tai paristoja voivat aiheuttaa ääniä- tai paristovaurioita tai räjähdys- ja laukaantumisvaaran. Tällaisella- tai räjähdysvaara, jos laitteessa käytetään väärinäyttöisiä paristoja. Tarkista, että paristot on asennettu oikein noudattamalla annettuja ohjeita. Jos akua tai paristoja käytetään väärin, se saattaa aiheuttaa palon- tai räjähdysvaaran tai kemiallisen palovamman riskin. Älä pura akkuja tai paristoja tai altista niitä vahingoittaville materiaaleille, kosteudelle, nestueille tai yli 54° C (130° F) lämmölle. Erittäin alhaiselle ilmapainevalle altistunut paristo voi aiheuttaa räjähdyskun tai tulenanen nesteen tai kaasun vuotamisen. Älä käytä akkia lataa akkuja tai paristoja, joka vaikuttaa vuotavan, on paristoja laantaneita tai on muuten epänormaali. Älä säilytä akkuja tai paristoja lataamattomana tai käyttämättöminä pitkiä aikoja. Älä aiheuta oikosyökyä. Tämä laite saattaa sisältää sisäisrakenteita, ledittävään akun, joka ei ole vaihdettava. Akkujen tai paristojen käyttöikä riippuu käytöstä. Hävittä käyttökeltomatt akua tai paristoja niiden kiertäessä pois koskien paikallisten määräysten mukaisesti. Jos tallaisia lakeja tai määräyksiä ei ole, laite hävitetään tavon elektronien jälki. Säilytä akut ja paristot lasten ulottumattomissa.

**Käyttöohjeet:** Tuotteen turvallinen ja asianmukainen käyttö – Älä aava akkia muokkaa tuotetta muuttamoin kuin akut ja pariston postamista ei välttämistä varten. – Älä pura akkia viritä huoltoja, sillä se voi aiheuttaa säteilyvaaran ja aiheuttaa siten vaaroja.

- Älä suuntaa infrapuna- tai lasersäteitä silmiin tai heijastavien esineisiin, sillä tämä saattaa aiheuttaa vaurioita.
- Älä lataa tuotetta nesteenen alkiita alitista sitä kuummuudella tai kosteudelle.
- Mikäli laite alottaa käyttämättömiin ulkoisille lisäosille, sammuta laite ja odota, että lämpötila vakautuu määrättyyn käyttöalmpahtoon.
- Käytä ainoastaan tuotteen mukana tulevia Logitechin virittälaitteita. Älä tee virittälaitteen muokkauksia. Älä lataa tuotetta UKK-systeimin aikana.
- Käytä tätä tuotetta mainittujen tai sertifioitujen IIE-tuoteköiden kanssa.
- Tämä ei ole lasten tuote, ja sitä ei ole tarkoitettu alle 14-vuotiaiden lasten käyttöön.
- Pitkäaikaiset toistuvat liikkeet tuotetta käytettäessä saattavat johtaa hermojen, jänteiden ja lihasten vammoihin käsissä, ranteissa, käsivarsissa, hartioissa, niskaossa ja selässä. Jos tunnet kipua, puutumista, heikkoutta, tunnustusta, kuumuutta, kouristusta tai jalkavyrkityä, hakeudu lääkäriin. Lue myös ohjeet tuotteesta www.logitech.com/comfort.

– Tämä tuote on turvallinen normaalissa käyttöolosuhteissa sekä käyttöolosuhteissa, joihin sisältyy kohtuullisesti ennakolta arvioitavissa olevaa väärinkäyttöä. Jos tuote ei toimi oikein, ota yhteyttä UKK-sivustoon. Tuote on palautettava Logitechille huolto- tai korjausosastonpiettävä varten. – Tuotteen heijatt muutokset, joita Logitech ei ole nimenomaisesti hyväksynyt, voivat mitätöidä käyttäjän oikeuden käyttää laitetta ja johtaa takuun raukeamisen.

– Katsota lisätietoja tuotteen oikeakäytöstä.

**Logitechin sääntöjen mukaisesti:** Tuote täyttää vaarallisten aineiden rajoittamista sähkö- ja elektronikkilaitteissa (RoHS) sekä sähkö- ja elektronikkilaiteromun käsitelystä (WEEE) koskevien direktiivien

kaikki sovellettavat vaatimukset. Tuotetuohissaan, EMC-direktiivä, RF-radioteknikkana, energiankulutusta sekä RoHS- ja WEEE-direktiiviyä koskevia tietoja on saatavissa osoitteesta www.logitech.com/compliance. Huoltoon et tarvita tuotteen sääntöjenmukaisuuden varmistamiseksi.

Pakkauksia, paristoja, elektronikkana ja sähkölaitteita ja niiden lisävarusteita ei saa hävittää kotitalousjätteen mukana. Jos mahdollista, ne tulisi lajitella erillien ja viesti asianmukaiseen keräyspisteeseen kiertäettäviksi hallitettuihin ympäristö- ja työvevakuutuslaitosten välittämiseksi. Lisätietoja saat ottamalla yhteyttä paikallisiin viranomaisiin tai ostopaikkaan tai osoitteesta www.logitech.com/recycling.



Logitech Europe S.A., EPFL – Innovation Park, Daniel Borel Innovation Center, 1015 Lausanne, Sveits, vaikuttaa täten, että tämä radiotajauslaite on direktiivin 2014/53/EU vaatimusten mukainen.

EU-vaatimustenmukaisuusvaakuttus kokonaisuudessaan on saatavilla osoitteesta www.logitech.com/compliance
**Tajauslaiteesta Euroopan unionissa (MHz) ja radioaaltöiden enimmäisväliteho (dBm):**

Katsota tuotetiedot tuotteen oppaasta tai pakkauksesta.

**Logitechin rajoittelu laitteesta – yhteenveto**
Logitech takaa, että Logitech-laitteissa ei esinny materiaali- tai valmistusvirkoja huotepakkauksessa vahvistetun ajan kuluessa akuperästä ostohetkestä ja missään tapauksessa vähintään kahden (2) vuoden kuluessa siitä, kun tuote on ostettu.

Katsota lisätietoja tuotteen oppaasta tai pakkauksesta. Katsota lisätietoja tuotteen käyttöä koskevista kysymyksistä ostohetkestä ja missään tapauksessa vähintään kahden (2) vuoden kuluessa siitä, kun tuote on ostettu.

Logitechin kaikkien vastuu ja asiakkaan yksinomainen oikeus takuun puitteissa rajoitetaan Logitechin mukaan laitteen korjaamiseen tai tuotteen vaihtamiseen tai laitteesta maksetun hinnan korvaamiseen edellyttäen, että laite palautetaan ostopaikkaan tai myyhin lain edellyttämään paikkaan yhdessä ostokkuan kanssa. Takuussija myymälästä paikallisen kulluttajavakuuden mukaisen oikeuden lisäksi, joka ei saa saattaa vaihdella mallittain.

Koska kaikki takuutiedot, joita saat tiedää kulluttajan oikeuksista ja tämän huotteen takuun tarjoamasta yllinäräisestä suojasta.

**Logitechin osoite:** Logitech, Inc., 3930 North First Street, San Jose, CA 95134, USA.
**Vain Euroopan unionissa asuvat kulluttajat:** Huomaa, että Euroopan unionin sisällä kaikki alle kahden vuoden pituiset takuukaudet pidennetään kaikkien (2) vuoden mittaisiksi.
**Valmistaja:** Logitech Europe S.A., 1015 Lausanne, CH.
**Euroopan unionin maahantuojat:** Logitech Europe S.A., Catharinesingel 47, 3511 GC Utrecht, NL.
**Oikeudellinen edustaja:** Logitech Ireland Services Ltd., 3400 Airport Business Park, Kinsale Road, Cork, Ireland.
**Täyden takuun tiedot:** support.logitech.com

## Português

Leia o manual antes de utilizar o produto.



**AVISO SOBRE A BATERIA:** A substituição incorreta das baterias pode representar risco de derrame ou explosões e fiasas físicas. Risco de incêndio ou explosão em caso de substituição incorreta do tipo de pilhas. Certifique-se de que as pilhas estão correctamente instaladas segundo as instruções fornecidas. As baterias recarregáveis podem apresentar risco de incêndio ou de quedas/quedas químicas se não forem manuseadas devidamente. Não desmonte nem exponha a materiais condutores, humidade, líquidos ou calor acima dos 54° C (130° F). Uma pilha sujeita a pressões atmosféricas extremas pode resultar em explosão ou fuga de líquido ou gás inflamáveis. Não utilize nem carregue a bateria caso apresente sinais de fuga, descoloração, deformação ou qualquer outra anomalia. Não use a bateria descarregada ou sem utilização durante longos períodos de tempo. Não procure curto-circuitos. O seu dispositivo contém uma bateria recarregável interna que não é substituível. A vida útil da bateria varia consoante a utilização. As baterias inoperacionais devem ser eliminadas de acordo com as leis locais. Se não existirem leis ou normas, elimine o seu dispositivo num recipiente de lixo para dispositivos electrónicos inutilizados. Manterha as baterias fora do alcance das crianças.

**Diretrizes de utilização: Utilização segura e adequada do produto**
– Não abra nem modifique o produto, excepto para reparação e substituição da bateria.
– Não desmonte ou tente reparar este produto devido ao risco de exposição a radiações que pode provocar lesões físicas.
– Não direcione o feixe de luz infravermelha/laser para os olhos de ninguém nem para um objecto reflector, o que pode provocar lesões físicas.
– Não mergulhe o produto em nenhum líquido nem o exponha ao calor ou humidade.
– Se o produto for exposto a ambientes com temperaturas fora do intervalo especificado, desligue o dispositivo até que a temperatura estabilize dentro do intervalo de temperaturas especificado.

– Utilize apenas fontes de alimentação fornecidas pela Logitech com este produto. Não modifique a fonte de alimentação. Não carregue o produto durante uma tempestade eléctrica.
– Utilize o produto com computadores e acessórios com a especificação/certificação ITE.
– Isto não é um produto infantil e não se destina a ser utilizado por crianças menores de 14 anos.
– A utilização do produto durante longos períodos de tempo em movimentos repetitivos pode estar associada a lesões de nervos, tendões ou músculos das mãos, pulsos, braços, ombros, pescoço ou costas. Consulte um profissional de saúde qualificado se sentir dor, dormência, fraqueza, inchaço, ardo, câimbra ou rigidez. Além disso, consulte as diretrizes em www.logitech.com/comfort.
– Este produto é considerado seguro em condições de funcionamento normais ou de utilização incorrecta razoavelmente previsíveis. Se o produto não funcionar correctamente, contacte o suporte da Logitech. O produto deve ser usado de acordo com as instruções de utilização, manutenção e reparação.
– Quaisquer alterações ou modificações efetuadas no produto não aprovadas expressamente pela Logitech podem invalidar a autoridade do utilizador para utilizar o equipamento, bem como a garantia.
– Consulte o Guia de início rápido para obter instruções de utilização.

**Conformidade Logitech:** O produto está em conformidade com todos os requisitos aplicáveis de Restrição de Substâncias Perigosas (RoHS) e (Resíduos de Equipamentos Eléctricos e Electrónicos) (REEE). Para obter informações sobre segurança de produtos: EMC, RF, Energia, RoHS e REEE, acesse a http://www.logitech.com/compliance. Não é necessária manutenção para manter a conformidade do produto.

O material de embalagem, as pilhas, o equipamento eléctrico e electrónico não devem ser eliminados com os resíduos domésticos. Sempre que possível, devem ser separados e entregues num ponto de recolha apropriado, para permitir a reciclagem e evitar possíveis impactos no meio ambiente e na saúde humana. Para obter mais informações, contacte as autoridades locais, o local de compra ou visite www.logitech.com/recycling.

Pelo presente documento, a Logitech Europe S.A., EPFL – Innovation Park, Daniel Borel Innovation Center, 1015 Lausanne, Suíça, declara que o equipamento radio-periférico de tipo de rádio-freqüência está em conformidade com a Directiva 2014/53/EU.

O texto completo da declaração de conformidade da UE está disponível no seguinte endereço da Internet: www.logitech.com/compliance

**Banda de frequência de funcionamento na União Europeia (MHz) e Máxima potência de radiofrequência transmitida (dBm):**

Consulte – Informações sobre o produto na documentação do produto ou na embalagem.

**Garantia limitada do hardware da Logitech: Resumo**
A Logitech garante que os seus produtos de hardware estarão isentos de defeitos de materiais e fabrico pelo período de tempo indicado no embalagem do produto, que nunca poderá ser inferior a dois (2) anos desde a data da compra original. Consulte support.logitech.com para obter informações de garantia específicas acerca do seu produto e procedimentos para efectuar uma reclamação ao abrigo da garantia.

Toda a responsabilidade da Logitech e a sua compensação exclusiva para qualquer violação da garantia será, por opção da Logitech, reparar ou substituir o produto, ou reembolsar o preço pago, desde que o hardware seja devolvido ao ponto de compra ou outro local exigível por lei, com uma cópia do recibo de venda. As protecções da garantia são adicionais aos direitos fornecidos ao abrigo das leis do consumidor locais e podem ser diferentes entre países. Consulte as informações de garantia completas para conhecer os seus direitos de consumidor e as proceções adicionais fornecidas por esta garantia do produto.

O material de embalagem, as pilhas, o equipamento eléctrico e electrónico não devem ser eliminados com os resíduos domésticos. Sempre que possível, devem ser separados e entregues num ponto de recolha apropriado, para permitir a reciclagem e evitar possíveis impactos no meio ambiente e na saúde humana. Para obter mais informações, contacte as autoridades locais, o local de compra ou visite www.logitech.com/recycling.

Pelo presente documento, a Logitech Europe S.A., EPFL – Innovation Park, Daniel Borel Innovation Center, 1015 Lausanne, Suíça, declara que o equipamento radio-periférico de tipo de rádio-freqüência está em conformidade com a Directiva 2014/53/EU.

O texto completo da declaração de conformidade da UE está disponível no seguinte endereço da Internet: www.logitech.com/compliance

**Banda de frequência de funcionamento na União Europeia (MHz) e Máxima potência de radiofrequência transmitida (dBm):**

Consulte – Informações sobre o produto na documentação do produto ou na embalagem.

**Garantia limitada do hardware da Logitech: Resumo**
A Logitech garante que os seus produtos de hardware estarão isentos de defeitos de materiais e fabrico pelo período de tempo indicado no embalagem do produto, que nunca poderá ser inferior a dois (2) anos desde a data da compra original. Consulte support.logitech.com para obter informações de garantia específicas acerca do seu produto e procedimentos para efectuar uma reclamação ao abrigo da garantia.

Toda a responsabilidade da Logitech e a sua compensação exclusiva para qualquer violação da garantia será, por opção da Logitech, reparar ou substituir o produto, ou reembolsar o preço pago, desde que o hardware seja devolvido ao ponto de compra ou outro local exigível por lei, com uma cópia do recibo de venda. As protecções da garantia são adicionais aos direitos fornecidos ao abrigo das leis do consumidor locais e podem ser diferentes entre países. Consulte as informações de garantia completas para conhecer os seus direitos de consumidor e as proceções adicionais fornecidas por esta garantia do produto.

**Endereço da Logitech:** Logitech, Inc., 3930 North First Street, San Jose, CA 95134, USA.

**Apenas para consumidores da União Europeia:** Tenha em atenção que, na União Europeia, qualquer período de garantia inferior a dois anos deve ser aumentado para dois (2) anos.

**Fabricante:** Logitech Europe S.A., 1015 Lausanne, CH.

**Importador da União Europeia:** Logitech Europe S.A., Catharinesingel 47, 3511 GC Utrecht, NL.

**Representante legal:** Logitech Ireland Services Ltd., 3400 Airport Business Park, Kinsale Road, Cork, Irlanda.

**Informações completas da garantia:** support.logitech.com

### Ελληνικά

Διάρθση το εγχειρίδιο πριν χρησιμοποιήσετε το προϊόν.



**ΠΡΟΕΛΟΓΙΣΜΟΣ ΠΙΑ ΤΗΝ ΜΙΑΡΑΤΗ:** Σε περίπτωση κακής ανταπόκρισης του υπολογιστή, υπάρχουν διάφορα βήματα που πρέπει να ακολουθηθούν. Η έγκριση ή η έγκριση σε περίπτωση που η μεταφορά ανταποκρίθηκε σε οποιαδήποτε άλλη κατάσταση, βεβαιωθείτε ότι οι μεταρικές έχουν τοποθετηθεί σωστά, ακολουθώντας τις οδηγίες που παρέχονται. Σε περίπτωση κακής διαόκρισης του εναπομεινωμένου υπολογιστή, υπάρχουν διάφορα βήματα που πρέπει να ακολουθηθούν. Η έγκριση ή η έγκριση σε περίπτωση που η μεταφορά ανταποκρίθηκε σε οποιαδήποτε άλλη κατάσταση, βεβαιωθείτε ότι οι μεταρικές έχουν τοποθετηθεί σωστά, ακολουθώντας τις οδηγίες που παρέχονται. Σε περίπτωση κακής διαόκρισης του εναπομεινωμένου υπολογιστή, υπάρχουν διάφορα βήματα που πρέπει να ακολουθηθούν. Η έγκριση ή η έγκριση σε περίπτωση που η μεταφορά ανταποκρίθηκε σε οποιαδήποτε άλλη κατάσταση, βεβαιωθείτε ότι οι μεταρικές έχουν τοποθετηθεί σωστά, ακολουθώντας τις οδηγίες που παρέχονται. Σε περίπτωση κακής διαόκρισης του εναπομεινωμένου υπολογιστή, υπάρχουν διάφορα βήματα που πρέπει να ακολουθηθούν. Η έγκριση ή η έγκριση σε περίπτωση που η μεταφορά ανταποκρίθηκε σε οποιαδήποτε άλλη κατάσταση, βεβαιωθείτε ότι οι μεταρικές έχουν τοποθετηθεί σωστά, ακολουθώντας τις οδηγίες που παρέχονται. Σε περίπτωση κακής διαόκρισης του εναπομεινωμένου υπολογιστή, υπάρχουν διάφορα βήματα που πρέπει να ακολουθηθούν. Η έγκριση ή η έγκριση σε περίπτωση που η μεταφορά ανταποκρίθηκε σε οποιαδήποτε άλλη κατάσταση, βεβαιωθείτε ότι οι μεταρικές έχουν τοποθετηθεί σωστά, ακολουθώντας τις οδηγίες που παρέχονται. Σε περίπτωση κακής διαόκρισης του εναπομεινωμένου υπολογιστή, υπάρχουν διάφορα βήματα που πρέπει να ακολουθηθούν. Η έγκριση ή η έγκριση σε περίπτωση που η μεταφορά ανταποκρίθηκε σε οποιαδήποτε άλλη κατάσταση, βεβαιωθείτε ότι οι μεταρικές έχουν τοποθετηθεί σωστά, ακολουθώντας τις οδηγίες που παρέχονται. Σε περίπτωση κακής διαόκρισης του εναπομεινωμένου υπολογιστή, υπάρχουν διάφορα βήματα που πρέπει να ακολουθηθούν. Η έγκριση ή η έγκριση σε περίπτωση που η μεταφορά ανταποκρίθηκε σε οποιαδήποτε άλλη κατάσταση, βεβαιωθείτε ότι οι μεταρικές έχουν τοποθετηθεί σωστά, ακολουθώντας τις οδηγίες που παρέχονται. Σε περίπτωση κακής διαόκρισης του εναπομεινωμένου υπολογιστή, υπάρχουν διάφορα βήματα που πρέπει να ακολουθηθούν. Η έγκριση ή η έγκριση σε περίπτωση που η μεταφορά ανταποκρίθηκε σε οποιαδήποτε άλλη κατάσταση, βεβαιωθείτε ότι οι μεταρικές έχουν τοποθετηθεί σωστά, ακολουθώντας τις οδηγίες που παρέχονται. Σε περίπτωση κακής διαόκρισης του εναπομεινωμένου υπολογιστή, υπάρχουν διάφορα βήματα που πρέπει να ακολουθηθούν. Η έγκριση ή η έγκριση σε περίπτωση που η μεταφορά ανταποκρίθηκε σε οποιαδήποτε άλλη κατάσταση, βεβαιωθείτε ότι οι μεταρικές έχουν τοποθετηθεί σωστά, ακολουθώντας τις οδηγίες που παρέχονται. Σε περίπτωση κακής διαόκρισης του εναπομεινωμένου υπολογιστή, υπάρχουν διάφορα βήματα που πρέπει να ακολουθηθούν. Η έγκριση ή η έγκριση σε περίπτωση που η μεταφορά ανταποκρίθηκε σε οποιαδήποτε άλλη κατάσταση, βεβαιωθείτε ότι οι μεταρικές έχουν τοποθετηθεί σωστά, ακολουθώντας τις οδηγίες που παρέχονται. Σε περίπτωση κακής διαόκρισης του εναπομεινωμένου υπολογιστή, υπάρχουν διάφορα βήματα που πρέπει να ακολουθηθούν. Η έγκριση ή η έγκριση σε περίπτωση που η μεταφορά ανταποκρίθηκε σε οποιαδήποτε άλλη κατάσταση, βεβαιωθείτε ότι οι μεταρικές έχουν τοποθετηθεί σωστά, ακολουθώντας τις οδηγίες που παρέχονται. Σε περίπτωση κακής διαόκρισης του εναπομεινωμένου υπολογιστή, υπάρχουν διάφορα βήματα που πρέπει να ακολουθηθούν. Η έγκριση ή η έγκριση σε περίπτωση που η μεταφορά ανταποκρίθηκε σε οποιαδήποτε άλλη κατάσταση, βεβαιωθείτε ότι οι μεταρικές έχουν τοποθετηθεί σωστά, ακολουθώντας τις οδηγίες που παρέχονται. Σε περίπτωση κακής διαόκρισης του εναπομεινωμένου υπολογιστή, υπάρχουν διάφορα βήματα που πρέπει να ακολουθηθούν. Η έγκριση ή η έγκριση σε περίπτωση που η μεταφορά ανταποκρίθηκε σε οποιαδήποτε άλλη κατάσταση, βεβαιωθείτε ότι οι μεταρικές έχουν τοποθετηθεί σωστά, ακολουθώντας τις οδηγίες που παρέχονται. Σε περίπτωση κακής διαόκρισης του εναπομεινωμένου υπολογιστή, υπάρχουν διάφορα βήματα που πρέπει να ακολουθηθούν. Η έγκριση ή η έγκριση σε περίπτωση που η μεταφορά ανταποκρίθηκε σε οποιαδήποτε άλλη κατάσταση, βεβαιωθείτε ότι οι μεταρικές έχουν τοποθετηθεί σωστά, ακολουθώντας τις οδηγίες που παρέχονται. Σε περίπτωση κακής διαόκρισης του εναπομεινωμένου υπολογιστή, υπάρχουν διάφορα βήματα που πρέπει να ακολουθηθούν. Η έγκριση ή η έγκριση σε περίπτωση που η μεταφορά ανταποκρίθηκε σε οποιαδήποτε άλλη κατάσταση, βεβαιωθείτε ότι οι μεταρικές έχουν τοποθετηθεί σωστά, ακολουθώντας τις οδηγίες που παρέχονται. Σε περίπτωση κακής διαόκρισης του εναπομεινωμένου υπολογιστή, υπάρχουν διάφορα βήματα που πρέπει να ακολουθηθούν. Η έγκριση ή η έγκριση σε περίπτωση που η μεταφορά ανταποκρίθηκε σε οποιαδήποτε άλλη κατάσταση, βεβαιωθείτε ότι οι μεταρικές έχουν τοποθετηθεί σωστά, ακολουθώντας τις οδηγίες που παρέχονται. Σε περίπτωση κακής διαόκρισης του εναπομεινωμένου υπολογιστή, υπάρχουν διάφορα βήματα που πρέπει να ακολουθηθούν. Η έγκριση ή η έγκριση σε περίπτωση που η μεταφορά ανταποκρίθηκε σε οποιαδήποτε άλλη κατάσταση, βεβαιωθείτε ότι οι μεταρικές έχουν τοποθετηθεί σωστά, ακολουθώντας τις οδηγίες που παρέχονται. Σε περίπτωση κακής διαόκρισης του εναπομεινωμένου υπολογιστή, υπάρχουν διάφορα βήματα που πρέπει να ακολουθηθούν. Η έγκριση ή η έγκριση σε περίπτωση που η μεταφορά ανταποκρίθηκε σε οποιαδήποτε άλλη κατάσταση, βεβαιωθείτε ότι οι μεταρικές έχουν τοποθετηθεί σωστά, ακολουθώντας τις οδηγίες που παρέχονται. Σε περίπτωση κακής διαόκρισης του εναπομεινωμένου υπολογιστή, υπάρχουν διάφορα βήματα που πρέπει να ακολουθηθούν. Η έγκριση ή η έγκριση σε περίπτωση που η μεταφορά ανταποκρίθηκε σε οποιαδήποτε άλλη κατάσταση, βεβαιωθείτε ότι οι μεταρικές έχουν τοποθετηθεί σωστά, ακολουθώντας τις οδηγίες που παρέχονται. Σε περίπτωση κακής διαόκρισης του εναπομεινωμένου υπολογιστή, υπάρχουν διάφορα βήματα που πρέπει να ακολουθηθούν. Η έγκριση ή η έγκριση σε περίπτωση που η μεταφορά ανταποκρίθηκε σε οποιαδήποτε άλλη κατάσταση, βεβαιωθείτε ότι οι μεταρικές έχουν τοποθετηθεί σωστά, ακολουθώντας τις οδηγίες που παρέχονται. Σε περίπτωση κακής διαόκρισης του εναπομεινωμένου υπολογιστή, υπάρχουν διάφορα βήματα που πρέπει να ακολουθηθούν. Η έγκριση ή η έγκριση σε περίπτωση που η μεταφορά ανταποκρίθηκε σε οποιαδήποτε άλλη κατάσταση, βεβαιωθείτε ότι οι μεταρικές έχουν τοποθετηθεί σωστά, ακολουθώντας τις οδηγίες που παρέχονται. Σε περίπτωση κακής διαόκρισης του εναπομεινωμένου υπολογιστή, υπάρχουν διάφορα βήματα που πρέπει να ακολουθηθούν. Η έγκριση ή η έγκριση σε περίπτωση που η μεταφορά ανταποκρίθηκε σε οποιαδήποτε άλλη κατάσταση, βεβαιωθείτε ότι οι μεταρικές έχουν τοποθετηθεί σωστά, ακολουθώντας τις οδηγίες που παρέχονται. Σε περίπτωση κακής διαόκρισης του εναπομεινωμένου υπολογιστή, υπάρχουν διάφορα βήματα που πρέπει να ακολουθηθούν. Η έγκριση ή η έγκριση σε περίπτωση που η μεταφορά ανταποκρίθηκε σε οποιαδήποτε άλλη κατάσταση, βεβαιωθείτε ότι οι μεταρικές έχουν τοποθετηθεί σωστά, ακολουθώντας τις οδηγίες που παρέχονται. Σε περίπτωση κακής διαόκρισης του εναπομεινωμένου υπολογιστή, υπάρχουν διάφορα βήματα που πρέπει να ακολουθηθούν. Η έγκριση ή η έγκριση σε περίπτωση που η μεταφορά ανταποκρίθηκε σε οποιαδήποτε άλλη κατάσταση, βεβαιωθείτε ότι οι μεταρικές έχουν τοποθετηθεί σωστά, ακολουθώντας τις οδηγίες που παρέχονται. Σε περίπτωση κακής διαόκρισης του εναπομεινωμένου υπολογιστή, υπάρχουν διάφορα βήματα που πρέπει να ακολουθηθούν. Η έγκριση ή η έγκριση σε περίπτωση που η μεταφορά ανταποκρίθηκε σε οποιαδήποτε άλλη κατάσταση, βεβαιωθείτε ότι οι μεταρικές έχουν τοποθετηθεί σωστά, ακολουθώντας τις οδηγίες που παρέχονται. Σε περίπτωση κακής διαόκρισης του εναπομεινωμένου υπολογιστή, υπάρχουν διάφορα βήματα που πρέπει να ακολουθηθούν. Η έγκριση ή η έγκριση σε περίπτωση που η μεταφορά ανταποκρίθηκε σε οποιαδήποτε άλλη κατάσταση, βεβαιωθείτε ότι οι μεταρικές έχουν τοποθετηθεί σωστά, ακολουθώντας τις οδηγίες που παρέχονται. Σε περίπτωση κακής διαόκρισης του εναπομεινωμένου υπολογιστή, υπάρχουν διάφορα βήματα που πρέπει να ακολουθηθούν. Η έγκριση ή η έγκριση σε περίπτωση που η μεταφορά ανταποκρίθηκε σε οποιαδήποτε άλλη κατάσταση, βεβαιωθείτε ότι οι μεταρικές έχουν τοποθετηθεί σωστά, ακολουθώντας τις οδηγίες που παρέχονται. Σε περίπτωση κακής διαόκρισης του εναπομεινωμένου υπολογιστή, υπάρχουν διάφορα βήματα που πρέπει να ακολουθηθούν. Η έγκριση ή η έγκριση σε περίπτωση που η μεταφορά ανταποκρίθηκε σε οποιαδήποτε άλλη κατάσταση, βεβαιωθείτε ότι οι μεταρικές έχουν τοποθετηθεί σωστά, ακολουθώντας τις οδηγίες που παρέχονται. Σε περίπτωση κακής διαόκρισης του εναπομεινωμένου υπολογιστή, υπάρχουν διάφορα βήματα που πρέπει να ακολουθηθούν. Η έγκριση ή η έγκριση σε περίπτωση που η μεταφορά ανταποκρίθηκε σε οποιαδήποτε άλλη κατάσταση, βεβαιωθείτε ότι οι μεταρικές έχουν τοποθετηθεί σωστά, ακολουθώντας τις οδηγίες που παρέχονται. Σε περίπτωση κακής διαόκρισης του εναπομεινωμένου υπολογιστή, υπάρχουν διάφορα βήματα που πρέπει να ακολουθηθούν. Η έγκριση ή η έγκριση σε περίπτωση που η μεταφορά ανταποκρίθηκε σε οποιαδήποτε άλλη κατάσταση, βεβαιωθείτε ότι οι μεταρικές έχουν τοποθετηθεί σωστά, ακολουθώντας τις οδηγίες που παρέχονται. Σε περίπτωση κακής διαόκρισης του εναπομεινωμένου υπολογιστή, υπάρχουν διάφορα βήματα που πρέπει να ακολουθηθούν. Η έγκριση ή η έγκριση σε περίπτωση που η μεταφορά ανταποκρίθηκε σε οποιαδήποτε άλλη κατάσταση, βεβαιωθείτε ότι οι μεταρικές έχουν τοποθετηθεί σωστά, ακολουθώντας τις οδηγίες που παρέχονται. Σε περίπτωση κακής διαόκρισης του εναπομεινωμένου υπολογιστή, υπάρχουν διάφορα βήματα που πρέπει να ακολουθηθούν. Η έγκριση ή η έγκριση σε περίπτωση που η μεταφορά ανταποκρίθηκε σε οποιαδήποτε άλλη κατάσταση, βεβαιωθείτε ότι οι μεταρικές έχουν τοποθετηθεί σωστά, ακολουθώντας τις οδηγίες που παρέχονται. Σε περίπτωση κακής διαόκρισης του εναπομεινωμένου υπολογιστή, υπάρχουν διάφορα βήματα που πρέπει να ακολουθηθούν. Η έγκριση ή η έγκριση σε περίπτωση που η μεταφορά ανταποκρίθηκε σε οποιαδήποτε άλλη κατάσταση, βεβαιωθείτε ότι οι μεταρικές έχουν τοποθετηθεί σωστά, ακολουθώντας τις οδηγίες που παρέχονται. Σε περίπτωση κακής διαόκρισης του εναπομεινωμένου υπολογιστή, υπάρχουν διάφορα βήματα που πρέπει να ακολουθηθούν. Η έγκριση ή η έγκριση σε περίπτωση που η μεταφορά ανταποκρίθηκε σε οποιαδήποτε άλλη κατάσταση, βεβαιωθείτε ότι οι μεταρικές έχουν τοποθετηθεί σωστά, ακολουθώντας τις οδηγίες που παρέχονται. Σε περίπτωση κακής διαόκρισης του εναπομεινωμένου υπολογιστή, υπάρχουν διάφορα βήματα που πρέπει να ακολουθηθούν. Η έγκριση ή η έγκριση σε περίπτωση που η μεταφορά ανταποκρίθηκε σε οποιαδήποτε άλλη κατάσταση, βεβαιωθείτε ότι οι μεταρικές έχουν τοποθετηθεί σωστά, ακολουθώντας τις οδηγίες που παρέχονται. Σε περίπτωση κακής διαόκρισης του εναπομεινωμένου υπολογιστή, υπάρχουν διάφορα βήματα που πρέπει να ακολουθηθούν. Η έγκριση ή η έγκριση σε περίπτωση που η μεταφορά ανταποκρίθηκε σε οποιαδήποτε άλλη κατάσταση, βεβαιωθείτε ότι οι μεταρικές έχουν τοποθετηθεί σωστά, ακολουθώντας τις οδηγίες που παρέχονται. Σε περίπτωση κακής διαόκρισης του εναπομεινωμένου υπολογιστή, υπάρχουν διάφορα βήματα που πρέπει να ακολουθηθούν. Η έγκριση ή η έγκριση σε περίπτωση που η μεταφορά ανταποκρίθηκε σε οποιαδήποτε άλλη κατάσταση, βεβαιωθείτε ότι οι μεταρικές έχουν τοποθετηθεί σωστά, ακολουθώντας τις οδηγίες που παρέχονται. Σε περίπτωση κακής διαόκρισης του εναπομεινωμένου υπολογιστή, υπάρχουν διάφορα βήματα που πρέπει να ακολουθηθούν. Η έγκριση ή η έγκριση σε περίπτωση που η μεταφορά ανταποκρίθηκε σε οποιαδήποτε άλλη κατάσταση, βεβαιωθείτε ότι οι μεταρικές έχουν τοποθετηθεί σωστά, ακολουθώντας τις οδηγίες που παρέχονται. Σε περίπτωση κακής διαόκρισης του εναπομεινωμένου υπολογιστή, υπάρχουν διάφορα βήματα που πρέπει να ακολουθηθούν. Η έγκριση ή η έγκριση σε περίπτωση που η μεταφορά ανταποκρίθηκε σε οποιαδήποτε άλλη κατάσταση, βεβαιωθείτε ότι οι μεταρικές έχουν τοποθετηθεί σωστά, ακολουθώντας τις οδηγίες που παρέχονται. Σε περίπτωση κακής διαόκρισης του εναπομεινωμένου υπολογιστή, υπάρχουν διάφορα βήματα που πρέπει να ακολουθηθούν. Η έγκριση ή η έγκριση σε περίπτωση που η μεταφορά ανταποκρίθηκε σε οποιαδήποτε άλλη κατάσταση, βεβαιωθείτε ότι οι μεταρικές έχουν τοποθετηθεί σωστά, ακολουθώντας τις οδηγίες που παρέχονται. Σε περίπτωση κακής διαόκρισης του εναπομεινωμένου υπολογιστή, υπάρχουν διάφορα βήματα που πρέπει να ακολουθηθούν. Η έγκριση ή η έγκριση σε περίπτωση που η μεταφορά ανταποκρίθηκε σε οποιαδήποτε άλλη κατάσταση, βεβαιωθείτε ότι οι μεταρικές έχουν τοποθετηθεί σωστά, ακολουθώντας τις οδηγίες που παρέχονται. Σε περίπτωση κακής διαόκρισης του εναπομεινωμένου υπολογιστή, υπάρχουν διάφορα βήματα που πρέπει να ακολουθηθούν. Η έγκριση ή η έγκριση σε περίπτωση που η μεταφορά ανταποκρίθηκε σε οποιαδήποτε άλλη κατάσταση, βεβαιωθείτε ότι οι μεταρικές έχουν τοποθετηθεί σωστά, ακολουθώντας τις οδηγίες που παρέχονται. Σε περίπτωση κακής διαόκρισης του εναπομεινωμένου υπολογιστή, υπάρχουν διάφορα βήματα που πρέπει να ακολουθηθούν. Η έγκριση ή η έγκριση σε περίπτωση που η μεταφορά ανταποκρίθηκε σε οποιαδήποτε άλλη κατάσταση, βεβαιωθείτε ότι οι μεταρικές έχουν τοποθετηθεί σωστά, ακολουθώντας τις οδηγίες που παρέχονται. Σε περίπτωση κακής διαόκρισης του εναπομεινωμένου υπολογιστή, υπάρχουν διάφορα βήματα που πρέπει να ακολουθηθούν. Η έγκριση ή η έγκριση σε περίπτωση που η μεταφορά ανταποκρίθηκε σε οποιαδήποτε άλλη κατάσταση, βεβαιωθείτε ότι οι μεταρικές έχουν τοποθετηθεί σωστά, ακολουθώντας τις οδηγίες που παρέχονται. Σε περίπτωση κακής διαόκρισης του εναπομεινωμένου υπολογιστή, υπάρχουν διάφορα βήματα που πρέπει να ακολουθηθούν. Η έγκριση ή η έγκριση σε περίπτωση που η μεταφορά ανταποκρίθηκε σε οποιαδήποτε άλλη κατάσταση, βεβαιωθείτε ότι οι μεταρικές έχουν τοποθετηθεί σωστά, ακολουθώντας τις οδηγίες που παρέχονται. Σε περίπτωση κακής διαόκρισης του εναπομεινωμένου υπολογιστή, υπάρχουν διάφορα βήματα που πρέπει να ακολουθηθούν. Η έγκριση ή η έγκριση σε περίπτωση που η μεταφορά ανταποκρίθηκε σε οποιαδήποτε άλλη κατάσταση, βεβαιωθείτε ότι οι μεταρικές έχουν τοποθετηθεί σωστά, ακολουθώντας τις οδηγίες που παρέχονται. Σε περίπτωση κακής διαόκρισης του εναπομεινωμένου υπολογιστή, υπάρχουν διάφορα βήματα που πρέπει να ακολουθηθούν. Η έγκριση ή η έγκριση σε